

## EN

### SHELLY PLUS 1

#### USER AND SAFETY GUIDE

This document contains important technical and safety information about the device and its safe use and installation. Before beginning the installation, please read this guide and any other documents accompanying the device carefully and completely. Failure to follow the installation procedures could lead to malfunctions, danger to your health and life, violation of the law or refusal of legal and/or commercial guarantee (if any). Altereco Robotics is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure of following the user and safety instructions in this guide.

#### Introduction to Shelly

Shelly® is a line of innovative devices, which allow remote control of electric appliances through a mobile phone, tablet, PC, or home automation system. Shelly® may work stand-alone on the local WiFi network, without being managed by a home automation controller, or it can also work through cloud home automation services. Shelly® devices can be accessed, controlled, and monitored remotely from any place the User has internet connectivity, as long as the devices are connected to a WiFi router and the Internet. Shelly® has an integrated web server, through which the User may adjust, control and monitor the Device. The cloud function could be used, if it is activated through the web server of the Device or the settings in the Shelly Cloud mobile application. The User can register and access Shelly Cloud using either Android or iOS mobile application, or with any internet browser at <https://my.shelly.cloud/>.

Shelly® Devices have two WiFi modes - Access Point (AP) and Client mode (CM). To operate in Client Mode, a WiFi router must be located within the range of the Device. Devices can communicate directly with other WiFi devices through HTTP protocol. An API can be provided by the Manufacturer.

**CAUTION!** Before beginning the installation please read the accompanying documentation carefully and completely. Failure to follow recommended procedures could lead to malfunction, danger to your life or violation of the law. Altereco Robotics is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or operation of this Device.

#### INITIAL INCLUSION

Before installing/mounting the Device ensure that the grid is powered off (turned down breakers). Connect the Relay to the power grid and install it in the console behind the switch/power socket following the scheme that suits the desired purpose.

Connecting to the power grid with power supply 110-240V AC (fig. 1) or 24-240V DC connecting to the power grid (fig. 2) or 12V DC (fig. 3) power supply.

For more information, please visit:

<http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>

or contact us at [developer@shelly.cloud](mailto:developer@shelly.cloud)

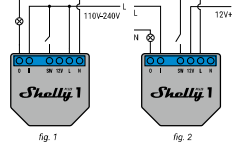
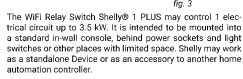


fig. 1 fig. 2 fig. 3

**Legend**  
• N - Neutral input (Zero)  
• L - Line input (110-240V)  
• O - Relay Output  
• I - Relay input  
• SW - Switch (input) controlling O  
• 12V- DC Stabilized

The WiFi Relay Switch Shelly® 1 PLUS may control 1 electrical circuit up to 3.5 kW. It is intended to be mounted into a standard in-wall console, behind power sockets and light switches or other places with limited space. Shelly may work as a standalone Device or as an accessory to another home automation controller.



## DE

### SHELLY PLUS 1

#### USER AND SAFETY GUIDE

Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitstechnische Informationen über das Gerät und seine sichere Verwendung und Installation. Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte diese Anleitung und alle weiteren dem Gerät beiliegenden Unterlagen sorgfältig und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzverstößen oder Verweigerung der gesetzlichen und/oder kommerziellen Garantie (falls vorhanden) führen. Altereco Robotics haftet nicht für Verluste oder Schäden im Falle einer falschen Installation oder unsachgemäßen Bedienung dieses Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung.

#### Einführung in Shelly

Shelly® ist eine Reihe innovativer Geräte, die die Fernsteuerung von Elektrogeräten über ein Mobiltelefon, Tablet, PC oder Hausautomatisierungssystem ermöglichen. Shelly® kann eigenständig im lokalen WiFi-Netzwerk arbeiten, ohne von einem Heimautomatisierungscontroller verwaltet zu werden, oder es kann auch über Cloud-Heimautomatisierungsdienste funktionieren. Auf Shelly®-Geräte kann von jedem Ort, an dem der Benutzer über eine Internetverbindung verfügt, aus der Ferne zugegriffen, sie gesteuert und überwacht werden, solange die Geräte mit einem WLAN-Router und dem Internet verbunden sind. Shelly® verfügt über einen integrierten Webserver, über den der Benutzer das Gerät einstellen, steuern und überwachen kann. Die Cloud-Funktion kann verwendet werden, wenn sie über den Webserver des Geräts oder die Einstellungen in der Shelly Cloud-Mobiler-Anwendung aktiviert wird. Der Benutzer kann sich über die mobile Android- oder iOS-App oder mit einem beliebigen Internetbrowser unter <https://my.shelly.cloud/> registrieren und auf Shelly Cloud zugreifen.

Shelly®-Geräte haben zwei WiFi-Modi - Access Point (AP) und Client-Modus (CM). Für den Betrieb im Client-Modus muss sich ein WLAN-Router in Reichweite des Geräts befinden. Geräte können über das HTTP-Protokoll direkt mit anderen WiFi-Geräten kommunizieren. Eine API kann vom Hersteller bereitgestellt werden.

**ACHTUNG!** Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte die Begleitdokumentation sorgfältig und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der empfohlenen Verfahren kann zu Fehlfunktionen, Lebensgefahr oder Gesetzesverstößen führen. Altereco Robotics haftet nicht für Verluste oder Schäden im Falle einer falschen Installation oder Bedienung dieses Geräts.

#### ERSTE EINSCHLIESSUNG

Stellen Sie vor der Installation/Montage des Geräts sicher, dass das Netz ausgeschaltet ist (ausgeschaltete Leistungs-Schalter). Schließen Sie das Relais an das Stromnetz an und installieren Sie es in der Konsole hinter dem Schalter/der Steckdose nach dem Schema, das dem gewünschten Zweck entspricht.

1. Anschluss an das Stromnetz mit Stromversorgung 110-240 V AC (Abb. 1) oder 24-240 V DC Anschluss an das Stromnetz (Abb. 2) oder 12 V DC (Abb. 3).

Weitere Informationen finden Sie unter: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> oder kontaktieren Sie uns unter: [developer@shelly.cloud](mailto:developer@shelly.cloud)

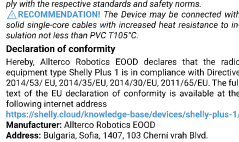


abb. 1 abb. 2 abb. 3

**Legende**  
• N - Neutralisierung (Null)  
• L - Line-Eingang (110-240V)  
• O - Relaisausgang  
• I - Relais-Eingang  
• SW - Schalter (Eingang) zur Steuerung von O  
• 12V- DC stabilisiert

Alle Rechte an den Marken Shelly® und Shelly®, und andere intellektuellen Rechten, die diesem Produkt zugeordnet sind, gehören Altereco Robotics EOOD.



## IT

### SHELLY PLUS 1

#### USER AND SAFETY GUIDE

Questo documento contiene importanti informazioni tecniche e di sicurezza sul dispositivo e sul suo uso e installazione. Prima di iniziare l'installazione, leggere attentamente e completamente questa guida e qualsiasi altro documento che accompagna il dispositivo. Il mancato rispetto delle procedure di installazione potrebbe comportare malfunzionamenti, pericolo per la salute e la vita, violazione della legge o rifiuto della garanzia legale e/o commerciale (se presente). Altereco Robotics non è responsabile per eventuali perdite o danni in caso di installazione errata o funzionamento inappropriato di questo dispositivo a causa della mancata osservanza delle istruzioni per l'utente e di sicurezza in questa guida.

#### Introduzione a Shelly

Shelly® è una linea di dispositivi innovativi, che consentono il controllo remoto di elettrodomestici tramite telefono cellulare, tablet, PC o sistema domestico. Shelly® può funzionare autonomamente sulla rete WiFi locale, senza essere gestito da un controller di automazione domestica, oppure può funzionare anche tramite servizi di automazione domestica cloud. È possibile accedere, controllare e monitorare i dispositivi Shelly® in remoto da qualsiasi luogo in cui l'utente disponga di connettività Internet, purché i dispositivi siano connessi a un router WiFi e a Internet. Shelly® dispone di un server web integrato, attraverso il quale l'utente può regolare, controllare e monitorare il dispositivo. La funzione cloud potrebbe essere utilizzata, se attivata tramite il server web del dispositivo o le impostazioni nell'applicazione mobile Shelly Cloud. Gli utenti possono registrarsi e accedere a Shelly Cloud utilizzando l'applicazione mobile Android o iOS o con qualsiasi browser Internet all'indirizzo <https://my.shelly.cloud/>.

Shelly® ha due modalità WiFi: Access Point (AP) e Client mode (CM). Per operare in modalità client, un router WiFi deve trovarsi all'interno della portata del dispositivo. I dispositivi possono comunicare direttamente con altri dispositivi WiFi tramite il protocollo HTTP. Un'API può essere fornita dal produttore.

**ATTENZIONE!** Prima di iniziare l'installazione leggere attentamente e completamente la documentazione allegata. La mancata osservanza delle procedure consigliate potrebbe portare a malfunzionamenti, pericolo per la vita o violazione della legge. Altereco Robotics non è responsabile per eventuali perdite o danni in caso di installazione o funzionamento errati di questo dispositivo.

#### INCLUSIONE INIZIALE

Prima di installare/montare il Dispositivo assicurarsi che la rete sia spenta (interruttori abbassati). Collegare il Relé alla rete elettrica e installarlo nella consolle dietro l'interruttore presa di alimentazione seguendo lo schema che si adatta allo scopo desiderato.

1. Collegamento alla rete elettrica con alimentazione 110-240V AC (fig. 1) o 24-240V DC Collegamento alla rete elettrica (fig. 2) o alimentazione 12V DC (fig. 3).

Per maggiori informazioni, visita: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> o contattaci a [developer@shelly.cloud](mailto:developer@shelly.cloud)

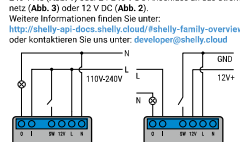
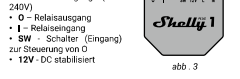


fig. 1 fig. 2 fig. 3

**Legenda**  
• N - Ingresso neutro (Zero)  
• L - Ingresso di linea (110-240V)  
• O - Usclita relé  
• I - Ingresso relé  
• SW - Interruttore (ingresso) che controlla O  
• 12V- DC stabilizzato

Tutti i diritti sui marchi commerciali Shelly® e Shelly® e altri diritti intellettuali associati a questo dispositivo appartengono a Altereco Robotics EOOD.



Der WiFi-Relaischalter Shelly® 1 PLUS kann 1 Stromkreis bis zu 3,5 kW steuern. Es ist für die Montage in einer Standard-Unterputzkonsole, hinter Steckdosen und Lichtschaltern oder an anderen Orten mit begrenztem Platz vorgesehen. Shelly kann eigenständig im lokalen WiFi-Netzwerk arbeiten, ohne anderen Heimautomatisierungscontroller verwendet werden.

#### Spezifikation

- Max Belastung 16A/240V
- Arbeitstemperatur 0°C bis 40°C
- Funkprotokoll WiFi 802.11 b/g/n
- Betriebsbreite (je nach örtlicher Bebauung) - bis zu 50 m im Freien, bis zu 30 m im Innenbereich
- Abmessung (HxBxT) 41x35x17 mm
- Elektrischer Verbrauch < 1 W
- Montagewandkasten
- WLAN JA
- Bluetooth JA
- Temperaturschutz JA
- Skripting (mjs) JA
- HomeKit-Unterstützung JA
- MQTT JA
- URL-Aktionen 20
- Planung 30 Sch
- Wechselstromzeitlimit 110-240 V
- DC-Netzteil 12V stabilisiert
- DC-Netzteil 24-240 V
- CPU ESP8266
- Flash 4MB

#### Technische Information

- Steuerung über WLAN von einem Mobiltelefon, PC, Automatisierungssystem oder einem anderen Gerät, das HTTP- und/oder UDP-Protokolle unterstützt.
- Mikroprozessorenverwaltung
- Gesteuerte Elemente 1 Stromkreis/Relais/Geräte
- Stuerenelemente 1 Relais
- Shelly kann durch einen externen Knopf/Schalter gesteuert werden
- ACHTUNG! Stromschlaggefahr: Die Montage des Geräts an das Stromnetz muss mit Vorsicht erfolgen
- ACHTUNG! Lassen Sie Kinder nicht mit der Taste/dem Schalter spielen, die mit dem Gerät verbunden ist. Halten Sie die Geräte zur Fernsteuerung von Shelly (Mobiltelefone, Tablets, PCs) von Kindern fern

#### Installationsanleitung

1. Anschluss an das Stromnetz mit Stromversorgung 110-240 V AC (Abb. 1) oder 24-240 V DC Anschluss an das Stromnetz (Abb. 2) oder 12 V DC (Abb. 3).

Weitere Informationen finden Sie unter: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> oder kontaktieren Sie uns unter: [developer@shelly.cloud](mailto:developer@shelly.cloud)

Alle Rechte an den Marken Shelly® und Shelly®, sowie andere geistige Rechte in Verbindung mit diesem Gerät gehören Altereco Robotics EOOD.

**Legende**  
• N - Neutralisierung (Null)  
• L - Line-Eingang (110-240V)  
• O - Relaisausgang  
• I - Relais-Eingang  
• SW - Schalter (Eingang) zur Steuerung von O  
• 12V- DC stabilisiert

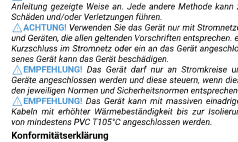


abb. 1 abb. 2 abb. 3

**Legende**  
• N - Ingresso neutro (Zero)  
• L - Ingresso di linea (110-240V)  
• O - Usclita relé  
• I - Ingresso relé  
• SW - Interruttore (ingresso) che controlla O  
• 12V- DC stabilizzato

Tutti i diritti sui marchi commerciali Shelly® e Shelly® e altri diritti intellettuali associati a questo dispositivo appartengono a Altereco Robotics EOOD.



## IT

### SHELLY PLUS 1

#### GUIDA PER L'UTENTE E LA SICUREZZA

Questo documento contiene importanti informazioni tecniche e di sicurezza sul dispositivo e sul suo uso e installazione. Prima di iniziare l'installazione, leggere attentamente e completamente questa guida e qualsiasi altro documento che accompagna il dispositivo. Il mancato rispetto delle procedure di installazione potrebbe comportare malfunzionamenti, pericolo per la salute e la vita, violazione della legge o rifiuto della garanzia legale e/o commerciale (se presente). Altereco Robotics non è responsabile per eventuali perdite o danni in caso di installazione errata o funzionamento inappropriato di questo dispositivo a causa della mancata osservanza delle istruzioni per l'utente e di sicurezza in questa guida.

#### Introduzione a Shelly

Shelly® è una linea di dispositivi innovativi, che consentono il controllo remoto di elettrodomestici tramite telefono cellulare, tablet, PC o sistema domestico. Shelly® può funzionare autonomamente sulla rete WiFi locale, senza essere gestito da un controller di automazione domestica, oppure può funzionare anche tramite servizi di automazione domestica cloud. È possibile accedere, controllare e monitorare i dispositivi Shelly® in remoto da qualsiasi luogo in cui l'utente disponga di connettività Internet, purché i dispositivi siano connessi a un router WiFi e a Internet. Shelly® dispone di un server web integrato, attraverso il quale l'utente può regolare, controllare e monitorare il dispositivo. La funzione cloud potrebbe essere utilizzata, se attivata tramite il server web del dispositivo o le impostazioni nell'applicazione mobile Shelly Cloud. Gli utenti possono registrarsi e accedere a Shelly Cloud utilizzando l'applicazione mobile Android o iOS o con qualsiasi browser Internet all'indirizzo <https://my.shelly.cloud/>.

Shelly® ha due modalità WiFi: Access Point (AP) e Client mode (CM). Per operare in modalità client, un router WiFi deve trovarsi all'interno della portata del dispositivo. I dispositivi possono comunicare direttamente con altri dispositivi WiFi tramite il protocollo HTTP. Un'API può essere fornita dal produttore.

**ATTENZIONE!** Prima di iniziare l'installazione leggere attentamente e completamente la documentazione allegata. La mancata osservanza delle procedure consigliate potrebbe portare a malfunzionamenti, pericolo per la vita o violazione della legge. Altereco Robotics non è responsabile per eventuali perdite o danni in caso di installazione o funzionamento errati di questo dispositivo.

#### INCLUSIONE INIZIALE

Prima di installare/montare il Dispositivo assicurarsi che la rete sia spenta (interruttori abbassati). Collegare il Relé alla rete elettrica e installarlo nella consolle dietro l'interruttore presa di alimentazione seguendo lo schema che si adatta allo scopo desiderato.

1. Collegamento alla rete elettrica con alimentazione 110-240V AC (fig. 1) o 24-240V DC Collegamento alla rete elettrica (fig. 2) o alimentazione 12V DC (fig. 3).

Per maggiori informazioni, visita: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> o contattaci a [developer@shelly.cloud](mailto:developer@shelly.cloud)

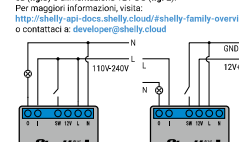


fig. 1 fig. 2 fig. 3

**Legenda**  
• N - Ingresso neutro (Zero)  
• L - Ingresso di linea (110-240V)  
• O - Usclita relé  
• I - Ingresso relé  
• SW - Interruttore (ingresso) che controlla O  
• 12V- DC stabilizzato

Tutti i diritti sui marchi commerciali Shelly® e Shelly® e altri diritti intellettuali associati a questo dispositivo appartengono a Altereco Robotics EOOD.



elettrico fino a 3,5 kW. È progettato per essere montato in una consolle a parete standard, dietro prese di corrente e interruttori della luce o in altri luoghi con spazio limitato. Shelly può funzionare come dispositivo autonomo o come accessorio per un altro controller di automazione domestica.

#### Specifiche

- Carico massimo 16A/240V
- Temperatura di lavoro 0°C fino a 40°C
- Consumo elettrico < 1 W
- Montaggio della scatola da parete
- WiFi S
- Bluetooth S
- Protezione della temperatura S
- Skripting (mjs) S
- Supporto HomeKit S
- MQTT S
- Azioni URL 20
- Programmazione 50
- Alimentazione CA 110-240 V
- Alimentazione CC 12V stabilizzato
- Alimentazione CC 24-240 V
- CPU ESP8266
- Flash 4MB

#### Informazioni tecniche

- Controllo tramite WiFi da telefono cellulare, PC, sistema di automazione o qualsiasi altro Dispositivo che supporti il protocollo HTTP e/o UDP
- Gestione microprocessore
- Elementi controllati 1 circuito elettrico/elettrodomestico
- Elementi di comando 1 relé
- Shelly può essere controllato da un pulsante/interruttore esterno
- ATTENZIONE! Pericolo di folgorazione. Il montaggio del dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguito con cautela
- ATTENZIONE! Non consentire ai bambini di giocare con il pulsante/interruttore collegato al dispositivo. Tenere i Dispositivi per il controllo remoto di Shelly (cellulari, tablet, PC) lontano dalla portata dei bambini

#### Istruzioni per l'installazione

1. Collegamento alla rete elettrica con alimentazione 110-240V AC (fig. 1) o 24-240V DC Collegamento alla rete elettrica (fig. 2) o alimentazione 12V DC (fig. 3).

Per maggiori informazioni, visita: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> o contattaci a [developer@shelly.cloud](mailto:developer@shelly.cloud)

Alle Rechte an den Marken Shelly® und Shelly®, sowie andere geistige Rechte in Verbindung mit diesem Gerät gehören Altereco Robotics EOOD.

**Legenda**  
• N - Ingresso neutro (Zero)  
• L - Ingresso di linea (110-240V)  
• O - Usclita relé  
• I - Ingresso relé  
• SW - Interruttore (ingresso) che controlla O  
• 12V- DC stabilizzato

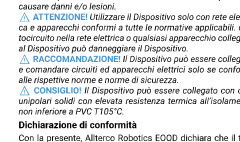


fig. 1 fig. 2 fig. 3

Tutti i diritti sui marchi commerciali Shelly® e Shelly® e altri diritti intellettuali associati a questo dispositivo appartengono a Altereco Robotics EOOD.

**Legenda**  
• N - Ingresso neutro (Zero)  
• L - Ingresso di linea (110-240V)  
• O - Usclita relé  
• I - Ingresso relé  
• SW - Interruttore (ingresso) che controlla O  
• 12V- DC stabilizzato



## ES

### SHELLY PLUS 1

#### GUIA DE USO Y SEGURIDAD

Este documento contiene información técnica y de seguridad importante sobre el aparato, su uso y su instalación segura. Antes de comenzar la instalación, lea atentamente y en su totalidad esta guía y cualquier otro documento que acompañe a la unidad. El incumplimiento de los procedimientos de instalación puede provocar un mal funcionamiento, un peligro para su salud y su vida, una violación de la ley o la denegación de la garantía legal y/o comercial (si procede). Alterco Robotics no se hace responsable de cualquier pérdida o daño debido a una instalación incorrecta o al mal funcionamiento de este dispositivo como resultado de no seguir las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

#### Presentación de Shelly

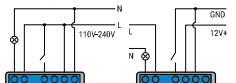
Shelly® es una línea de dispositivos innovadores que permiten el control remoto de los electrodomésticos a través de un teléfono móvil, una tablet, un PC o un sistema doméstico. Shelly® puede funcionar de forma autónoma en la red WiFi local, sin necesidad de ser gestionado por un controlador doméstico, o también puede funcionar a través de servicios domésticos en el Cloud. Los dispositivos Shelly® se pueden manejar, controlar y supervisar a distancia desde cualquier lugar en el que el usuario disponga de una conexión a Internet, siempre que los dispositivos estén conectados a un router WiFi y a Internet. Shelly® tiene un sensor web incorporado, a través del cual el usuario puede ajustar, controlar y supervisar el dispositivo. La función de nube se puede utilizar, si se habilita a través del servidor web del dispositivo o de los ajustes de la aplicación móvil Shelly Cloud. El usuario puede registrarse y acceder a Shelly Cloud mediante la aplicación móvil Android/iOS, o con cualquier navegador web en <https://my.shelly.cloud/>.

Los dispositivos Shelly® tienen dos modos de WiFi - punto de acceso (AP) y modo cliente (CM). Para funcionar en modo cliente, debe haber un router WiFi dentro del alcance del dispositivo. Los dispositivos pueden comunicarse directamente con otros dispositivos WiFi a través del protocolo HTTP. El fabricante puede proporcionar una API.

⚠️ **ATENCIÓN!** Antes de comenzar la instalación, lea atentamente y por completo la documentación adjunta. El incumplimiento de los procedimientos recomendados puede provocar un mal funcionamiento, un peligro para su vida o una violación de la ley. Alterco Robotics no se hace responsable de cualquier pérdida o daño debido a una instalación o uso inadecuado de este dispositivo.

**INCLUSIÓN INICIAL.** Antes de instalar/montar el aparato, asegúrese de que la red eléctrica está sin tensión (interruptores automáticos desconectados). Conecte el relé a la red eléctrica e instálelo en la consola detrás del interruptor/interruptor según el esquema que se adapte al uso previsto. Conexión a la red de alimentación de 110-240V CA (Img. 1) o conexión a la red de 24-240V CC (Img. 2) o alimentación de 12V CC (Img. 2).

Para más información, visite <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> o póngase en contacto con nosotros en [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).



**Legenda**

- N - Entrada neutro (zero)
- L - Entrada de línea (110-240V)
- O - Salida de relé
- I - Entrada de relé
- SW - Comandador (entrada) que controla O
- 12V - CC estabilizada

El interruptor de relé WiFi Shelly® 1 PLUS puede controlar 1

## PT

### SHELLY PLUS 1

#### MANUAL DO UTILIZADOR E DE SEGURANÇA

Este documento contém importante informação técnica e de segurança relativa ao dispositivo, sua utilização segura e instalação. Antes de iniciar a instalação, por favor leia atentamente e na íntegra este manual e quaisquer outros documentos que acompanham o dispositivo. A falha em seguir os procedimentos de instalação pode originar mau funcionamento, perigo à sua saúde e vida, violação da lei ou a recusa de garantia legal e/ou comercial (se aplicável). A Alterco Robotics não se responsabiliza pelos danos ou perdas em caso de instalação incorreta ou utilização imprópria deste dispositivo devido ao incumprimento das instruções neste manual.

#### Apresentação de Shelly

Shelly® é uma linha de dispositivos inovadores, que permitem o controle remoto de eletrodomésticos através de um telefone móvel, tablet, PC ou sistema de domotica. Shelly® pode funcionar isoladamente na rede WiFi local sem necessidade de um controlador de domotica, ou pode também funcionar através de serviços de domotica "Cloud". Os dispositivos Shelly® podem ser ajustados e monitorizados remotamente pelo Utilizador a partir de qualquer localização em que exista acesso à internet. Shelly® possui um servidor de internet integrado, através do qual o Utilizador pode ajustar, controlar e monitorizar o dispositivo. A função "cloud" pode ser utilizada se através através do servidor de internet do dispositivo ou nas configurações da aplicação Shelly Cloud. O Utilizador pode registar-se e aceder à Shelly Cloud utilizando aplicações em Android ou iOS, ou com um browser de internet em <https://my.shelly.cloud/>. Os Dispositivos Shelly® possuem dois modos WiFi - Modo de Acesso (AP) e modo de Cliente (CM). Para operar em Modo de Cliente, um router WiFi tem de estar ao alcance do dispositivo. Dispositivos podem comunicar diretamente com outros dispositivos WiFi através do protocolo HTTP. Uma API pode ser disponibilizada pelo Fabricante.

⚠️ **ATENÇÃO!** Antes de iniciar a instalação, por favor leia atentamente e na íntegra a documentação incluída. O incumprimento dos procedimentos recomendados pode dar origem a avarias, perigo à sua vida ou violação da lei. A Alterco Robotics não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de uma incorreta instalação ou incorreta utilização deste dispositivo.

#### INCLUSÃO INICIAL

Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

Para mais informação, visite <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou póngase em contacto con nosotros en [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSÃO INICIAL.** Antes de instalar/montar o Dispositivo, certifique-se de que a rede elétrica está desligada (desligue os disjuntores). Ligue a rede à rede elétrica e instale-a na consola por trás do interruptor/conector tal como ilustrado no esquema adequado à função desejada. 1. Ligação à rede elétrica com a fonte de alimentação 110-240V CA (Fig. 1) ou ligação à rede elétrica com 24-240V CC (Fig. 2) ou fonte de alimentação 12V CC (Fig. 2). Para mais informação, por favor visite: <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou contacte-nos através de [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

## FR

### SHELLY PLUS 1

#### GUIDE D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ

Ce document contient des informations techniques et de sécurité importantes concernant l'appareil, son utilisation et son installation en toute sécurité. Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement et complètement ce guide et tout autre document accompagnant l'appareil. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, un danger pour votre santé et votre vie, une violation de la loi ou le refus de la garantie légale et/ou commerciale (le cas échéant). Alterco Robotics n'est pas responsable de toute perte ou dommage en cas d'installation incorrecte ou de mauvais fonctionnement de ce dispositif en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité de ce guide.

#### Introduction à Shelly

Shelly® est une ligne de dispositifs innovants, qui permettent le contrôle à distance d'appareils électriques à travers un téléphone mobile, une tablette, un PC ou un système domotique. Shelly® peut fonctionner de manière autonome sur le réseau local WiFi, sans être géré par un contrôleur domestique, ou il peut également fonctionner à travers des services domotiques sur le Cloud. Les dispositifs Shelly® peuvent être utilisés, contrôlés et surveillés à distance depuis n'importe quel endroit où l'utilisateur dispose d'une connexion Internet, à condition que les dispositifs soient connectés à un routeur WiFi et à Internet. Shelly® a un serveur web intégré, par lequel l'utilisateur peut ajuster, contrôler et surveiller le dispositif. La fonction cloud peut être utilisée, si elle est activée par le serveur web de l'appareil ou les paramètres de l'application mobile Shelly Cloud. L'utilisateur peut s'inscrire et accéder à Shelly Cloud en utilisant l'application mobile Android ou iOS, ou avec un navigateur web en <https://my.shelly.cloud/>. Les Dispositifs Shelly® possèdent deux modes WiFi - Mode de l'Accès (AP) et mode de Client (CM). Pour fonctionner en Mode de Client, un routeur WiFi doit être à portée du dispositif. Les Dispositifs peuvent communiquer directement avec d'autres dispositifs WiFi à travers le protocole HTTP. Une API peut être fournie par le fabricant.

⚠️ **ATTENTION!** Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement et complètement la documentation qui l'accompagne. Le non-respect des procédures recommandées peut entraîner un dysfonctionnement, un danger pour votre vie ou une violation de la loi. Alterco Robotics n'est pas responsable des pertes ou des dommages en cas d'installation ou d'utilisation incorrecte de ce dispositif.

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

**INCLUSION INITIALE.** Avant d'installer/montar le Dispositif, assurez-vous que le réseau soit hors tension (disjoncteurs coupés). Connecter le relais au réseau électrique et l'installer dans la consola derrière l'Interrupteur/la prise de courant en suivant le schéma qui convient à l'usage souhaité. Raccordement au réseau électrique avec alimentation 110-240V CA (Img. 1) ou 24-240V CC Raccordement au réseau électrique (Img. 2) ou alimentation 12V CC (Img. 2). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <http://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview> ou nous contacter à l'adresse [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud).

#### FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.